



.../.../202..

## TEKLİF / SÖZLEŞME

### 1) SÖZLEŞME KONUSU VE TARAFLAR:

İş bu Teklif / Sözleşme'de bundan böyle Kargomyurtdışı/EnesSertce, .....GÖNDERİCİ olarak anılacaktır. Sözleşmenin Konusu; Göndericinin Yurt Dışına göndereceği kargo ve dosya gönderilerinin, Kargomyurtdışı/EnesSertce tarafından mevcut hizmet kriterleri ve ekte sunulan fiyat tarifesi dâhilinde toplama, dağıtım ve teslimat işlerinin organizasyonu ile esaslarının düzenlenmesidir.

### 2) SÖZLEŞME SÜRESİ:

- 2.1. Sözleşme, 5 (Beş) ay süre ile imzalanmış olup, imza tarihinde yürürlüğe girecektir. Sözleşme' de düzenlenen sair sona erme halleri saklı kalmak kaydıyla sürenin sona ermesinden 30 (otuz) gün önce Taraflar' dan herhangi biri yazılı olarak Sözleşme' yi fesh ettiğini karşı tarafa bildirmedeği takdirde, Sözleşme 5 (Beş) ay süre ile kendiliğinden yenilenmiş sayılacaktır. Aynı hüküm müteakip yıllar için de geçerlidir.
- 2.2. **Taşıyıcı** , Sözleşmenin imzalandığı tarihi takip eden her 6 ayda 1 kez, Devlet İstatistik Enstitüsü tarafından açıklanan TÜFE/ÜFE enflasyon oranının ortalamasının %65'ine, aynı dönemdeki motorin artışının %35'i eklenerek ve piyasa koşullarında artan hizmet üretme maliyetleri de dikkate alarak taşıma ücretlerinde revize yapacaktır. Ayrıca, Taşıyıcı, Olağan dışı ekonomik ve sektörel gelişmelerin yanı sıra hizmet üretim maliyetlerinin artması, mevzuat değişikliği, yeni mevzuatın yürürlüğe girmesi ve/ veya idari ya da adli kurum ya da kuruluşların uygulama , düzenleme ve kararları sebebiyle yaşanan maliyet artışları hallerinden en az birinin gerçekleşmesi durumunda 30 (otuz) gün önceden bildirimde bulunmak suretiyle taşıma ücretlerini değiştirme hakkını saklı tutar.

### 3) HİZMET SEÇENEKLERİ:

- 3.1. **Express Servis:** Zaman hassasiyeti olan gönderilerinizin ekte yer alan taahhüt süreleri içerisinde en hızlı şekilde adreslerine ulaştırıldığı servis türüdür.
- 3.2. **Ekonomik Servis:** Daha az Zaman hassasiyeti olan gönderilerinizin, gene ekte yer alan makul teslim sürelerinde, Express Hizmete göre daha avantajlı gönderim ücreti ile adreslerine ulaştırıldığı servis türüdür.
- 3.3. **Yurtdışı İmzasız Dağıtım:** Özellikle yüksek adetlerde ki Yurt Dışı toplu dosya, dergi, tanıtım Broşürleri vb. gönderiler için tercih edilen, Ekonomik servise göre daha uzun sürelerdeki teslim sürelerine sahip, teslimatlara dair bir kanıtın (alıcı imzası gibi ) sunulamadığı, ancak çok ekonomik olan bir hizmet seçeneğidir.

### 4) TAŞIMA ŞARTLARI:

- 4.1. Sevk edilecek Kargoların, sağlıklı bir teslimat için gerekli olan tam ve eksiksiz alıcı adreslerine, telefon numaralarına sahip olması ile ambalajlarının taşıma standartlarına uygun ve sağlam şekilde yapılmış olması, göndericinin sorumluluğundadır.
- 4.2. Taşıyıcı Uluslararası Taşımacılık Kuralları'na göre (IATA Tehlikeli Maddeler Prosedürü Kapsamında) yanıcı, parlayıcı gibi özelliklerinden dolayı tehlikeli maddeler sınıfına giren, diğer

mal ve ekipmanları kirletebilecek, bozabilecek veya herhangi bir şekilde zarara uğratacak malları taşımama hakkına sahiptir.

- 4.3. Gönderinin alıcısına herhangi bir sebeple ulaşılamaması ve gönderinin teslim edilememesi durumunda gönderiler güvenli sahaya alınmaktadır. Gönderici ya da alıcıdan bilgi gelmediği takdirde gönderi otomatik olarak imha edilebilmektedir.
- 4.4. Kargolarınızın varış ülkesi gümrüklerinde doğabilecek masraf ve vergiler aksi belirtilmedikçe alıcı tarafından ödenir. Alıcı ödemeyi kabul etmediği takdirde masraf ve vergilerin ödenmesinden gönderici sorumludur. Tüm Kargolar ile ilgili varış ülkesinde oluşabilecek gümrük işleminde istenecek gerekli belge ve izinlerin temininden, alıcı sorumludur.
- 4.5. Gönderici ya da Alıcı kaynaklı olarak teslim edilemeyen gönderilerin Türkiye'ye iadesi yada başka bir adrese, ülkeye yönlendirilmek istenmesi halinde doğabilecek masraflar, göndericiye aittir.
- 4.6. Posta kutusu ya da posta kodlarına teslimat yapılmaz. Teslimat gönderen tarafından verilen Alıcı adresine yapılır. ("Mail Services" söz konusu olduğunda, ilk alıcı posta servisi kabul edilecektir) ancak alıcıya şahsen teslim mümkün olmayabilir. Merkezi alıcı adresli gönderiler bu adrese teslim edilir. Alıcının gönderiyi reddettiği ya da gönderi için ödeme yapmayı reddettiği ya da gönderinin kabul edilmediği durumlarda ya da gümrük değerinin az gösterilmesi nedeniyle, ya da alıcının makul anlamda kimlik ya da yer tespitinin mümkün olmadığı hallerde, Kargomyurtdışı/EnesSertce Gönderinin Gönderene, masraflar Gönderen tarafından ödenmek üzere iadesi için makul çabalar gösterecektir. Bu mümkün olmadığı durumda, Gönderi, Gönderene ya da diğer kişilere karşı hiçbir sorumluluk söz konusu olmaksızın terk edilecek, elden çıkarılabilecek ya da satılabilecektir; satış halinde hizmet ücreti ve ilgili yönetsel masraflar düşüldükten sonra, satış ücreti bakiyesi Gönderene iade edilecektir.
- 4.7. Kargomyurtdışı/EnesSertce, Gönderene önceden bildirimde bulunmaksızın, bir Gönderiyi açma ve denetleme hakkına sahiptir.
- 4.8. Bütün taleplerin Kargomyurtdışı/EnesSertce Gönderiyi kabul tarihinden itibaren otuz (30) gün içinde yazılı olarak yapılması gerekir; aksi halde Kargomyurtdışı/EnesSertce nin hiçbir sorumluluğu olmayacaktır.
- 4.9. Kargomyurtdışı/EnesSertce, Gönderi'yi Kargomyurtdışı/EnesSertce'nin düzenli teslimat programlarına göre teslim etmek için bütün makul çabaları gösterecektir ancak bunlar garanti kapsamında olmayıp kontratın bir parçası oluşturmazlar.
- 4.10. Kargomyurtdışı/EnesSertce kontrolü dışında gerçekleşen kayıp ya da zararlardan sorumlu değildir. Aşağıdaki haller bu kapsamda olup söz konusu haller bunlardan ibaret değildir: "Doğan Afetler"; Ör: Deprem, kasırga, fırtına, sel, sis gibi haller; "Mücbir Sebepler"; Ör: Savaş, ayaklanma, iç savaş, uçak kazası, ambargo, hükümet emirleri; Kargomyurtdışı/EnesSertce tarafından biliniyor olsa dahi Gönderinin niteliğine bağlı bir kusur ya da özellik; Kargomyurtdışı/EnesSertce çalışanı olmayan ve Kargomyurtdışı/EnesSertce ile kontratı bulunmayan bir kişinin bir hareketi ya da ihmali; Ör: Gönderen, Alıcı, üçüncü bir tarafa, Gümrükler ya da diğer Hükümet yetkilileri, endüstriyel filler; ve elektronik ya da

fotografik görüntülerin, veri ya da kayıtların elektriksel ya da manyetik zarar görmesi ya da silinmesi.

**4.11.** Varşova Konvansiyonu Sevkiyat havayoluyla gerçekleştiriliyor ve çıkış ülkesi dışında bir nihai varış yeri ya da durak arz ediyorsa, uygulanabildiği hallerde Varşova Konvansiyonu("Varşova") geçerli olacak ve birçok halde Kargomyurtdışı/EnesSertce'nin kayıp ya da zarar sorumluluğunun sınırlarını belirleyecektir.

**4.12.** Yükleyicinin ilgili yasa ya da düzenlemeler ve aşağıdaki garanti ve temsil hakları kapsamındaki ihmalleri durumunda Gönderen Kargomyurtdışı/EnesSertce tazminat ödeyecek ve Kargomyurtdışı/EnesSertce zarar görmesi engellenecektir.

- Gönderen ya da temsilcileri tarafından verilen bütün bilgiler tam ve doğrudur.
- Gönderi, Gönderenin çalışanları tarafından güvenli yerde hazırlanmıştır.
- Gönderen, Gönderiyi hazırlama konusunda güvenilir çalışanlardan yararlanmıştır.
- Gönderen, Gönderiyi hazırlık, depolama ve Kargomyurtdışı/EnesSertce taşıma aşamalarında yetkisiz müdahalelere karşı korumuştur.
- Gönderi, olağan koruma şartlarında güvenli taşımayı temin için gereğince işaretlenmiş, adreslenmiş ve paketlenmiş durumdadır.
- İlgili bütün gümrük, ithalat, ihracat düzenlemeleri ve ilgili diğer yasa ve düzenlemelere uyulmuştur ve
- Taşıma senedi (waybill) Gönderenin yetkili temsilcisi tarafından imzalanmıştır. Deyimler ve Şartlar Gönderen bakımından bağlayıcı ve zorlayıcı yükümlülükler arz etmektedir.

**4.13.** Gönderinin ara duraklar vasıtasıyla nakledilmesi de dâhil olmak üzere, Gönderen tüm güzergâh ve yol farklılıklarını ve taşıma firmasını kabul etmiştir.

**4.14.** Bu deyimler ve Şartlarla ilgili olarak söz konusu olabilecek tüm anlaşmazlıklarda, Kargomyurtdışı/EnesSertce'nin lehine olmak üzere, Gönderinin menşe ülkesi mahkemelerinin münhasır olmayan yargısı ile bu ülke kanunları geçerli olacak ve ilgili yasaya aykırı olmamak şartıyla Gönderen de gayri kabili rücu aynı yasaya tabi olacaktır.

**4.15.** Herhangi bir bölümün geçerliliğini ya da yaptırım gücünü kaybetmesi hali bu Deyimler ve Şartların diğer bölümlerin geçerliliğini etkilemez.

## **5) KARGO AĞIRLIK ÖLÇÜMÜ VE FİYATLANDIRILMASI:**

**5.1.** Gönderici, taşıyıcının kendisine uygulayacağı ekli hizmet seçenekleri fiyatlarını, işbu sözleşme ile öğrendiğini ve kabul ettiğini beyan eder. Kargomyurtdışı/EnesSertce 'nin bölge listesi, gönderi ve ağırlık bedellerini önceden bildirimde bulunmak koşulu ile yeniden belirlemeye hakkı vardır.

**5.2.** Müşteri, Kargomyurtdışı/EnesSertce'ya teslim edilen veya kendisine Kargomyurtdışı/EnesSertce tarafından teslim edilecek olan tüm gönderilerin, gerekirse Kargomyurtdışı/EnesSertce tarafından yeniden tartılarak ya da hacimsel olarak hesaplanarak teklifte ve/veya sözleşmede belirtilenden farklı tutardan faturalanabileceğini kabul, beyan ve taahhüt etmektedir.

**5.3.** Uçak yakıt fiyatlarının aşırı arttığı dönemlerde, Kargomyurtdışı/EnesSertce bu artışları fiyatlarına yansıtma hakkını saklı tutar.

**5.4.** Gönderimleriniz EURO veya DOLAR üzerinden günlük faturalandırılıp (Merkez Bankası Efektif Satış Kuruna göre.) fatura tarihinden itibaren 7.Gün tahsil edilecektir

## **6) ÖDEME KOŞUL VE SÜRESİ:**

Müşteri, fatura tarihinden itibaren en geç 7 gün içerisinde ödemeyi yapmakla yükümlüdür. Kargomyurtdışı/EnesSertce zamanında ödenmeyen faturalar için aylık % 3 oranında vade farkı faturası kesme ve herhalde faiz talep haklarını saklı tutar.

Bu sözleşme kapsamı haricinde yer alan ithalat ve ihracat gönderilerinde ise, yükleme başına verilen birebir tekliflerdeki özel fiyat, ödeme süre ve koşulları geçerlidir.

## 7) DAMGA VERGİSİ:

Sözleşmeden doğan damga vergisi müşteri tarafından ödenir.

## 8) SÖZLEŞME FESİH KOŞULLARI:

Taraflar 30 gün önceden yazılı olarak bildirmek kaydı ile her zaman sözleşmeyi tek taraflı fesih etme hakkına sahiptir. Fiyat değişim zamanı sözleşme süresinden bağımsız olup, 2.2 nolu madde de ayrıca belirtilmiştir.

## 9) DİĞER HUSUSLAR

**9.1.** 5549 sayılı Suç Gelirlerinin Aklanmasının Önlenmesi Hakkında Kanun ve ilgili Yönetmelikler gereği, kargo şirketleri, tüzel kişi müşterilerine ilişkin bazı belgeleri temin etmekle yükümlü sayılmıştır. Bu sebeple, Sözleşmenin ekinde yer alan ve ayrılmaz parçası olan formdaki bilgilerin eksiksiz doldurulması; İlgili belgelerde değişiklik olması halinde, değişikliklerin taşıyıcıya bildirilmesi ve sözleşme ekinde eksiksiz yer alması yasal zorunluluktur. Bu kanun gereği yapılan denetimlerde, belge eksikliği sebebiyle, **Taşıyıcı** 'nın idari para cezası ödemek zorunda kalması halinde , ödenen tutar **Gönderen** ' e rücu edilecektir.

**9.2.** 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu ("KVKK") uyarınca, Taşıyıcı tarafından, "Veri Sorumlusu" sıfatıyla, Gönderen'in (veya Gönderen'in tüzel kişi olması durumunda tüzel kişinin gönderisini göndermeye yetkili gerçek kişinin) ve gönderinin alıcısının gerçek kişi olması durumunda alıcının ve alıcının gerçek veya tüzel kişi olmasına bakılmaksızın alıcı adına gönderiyi teslim alan kişinin) kimlik, iletişim ve mali bilgileri, gönderiye ait, ölçü, hacim, renk, özellik, vasıf, gibi mevzuat kapsamında toplanan kişisel veri teşkil edebilecek bilgiler sunulan hizmet kapsamında toplanacak, kaydedilecek, kullanılacak, güncellenecek, mevzuatın izin verdiği durumlarda 3. kişilerle paylaşılacak ve mevzuattan kaynaklanan süreler saklı kalmak üzere işleme amacının gerektirdiği süre boyunca saklanacaktır.

Gönderen işbu Sözleşme kapsamında ilgili kişilere ait kişisel verilerin toplanması konusunda KVKK uyarınca geçerli bir hukuki sebebe sahip olduğunu ve verilerin Taşıyıcı'ya aktarılması konusunda yetkili olduğu, kabul, beyan ve taahhüt eder. Gönderen'nin verilerin işlenmesi veya aktarılması konusunda yetkisiz olması durumunda Taşıyıcı'nın uğrayabileceği idari para cezası, tazminat talebi vb. her türlü zarardan sorumlu olduğunu kabul, beyan ve taahhüt eder.

Gönderen veya alıcı veya bunlar adına gönderi teslim etme veya alma yetkisine sahip kişilerin kişisel verilerinin işleme amaçları ve hukuki sebepleri; Taşıyıcı'nın, Karayolu Taşıma Kanunu

Posta Hizmetleri Kanunu ve Posta Gönderilerine İlişkin Güvenlik Tedbirlerine Yönelik Usul ve Esaslar başta olmak üzere ilgili mevzuattan kaynaklanan ve/veya Ulaştırma Bakanlığı, Bilgi Teknolojileri ve İletişim Kurumu (BTK) ve diğer otoritelerce öngörülen tespit ve kontrolünün yapılabilmesi; elektronik veya yazılı ortamda işleme dayanak olacak tüm kayıt ve belgelerin düzenlenmesi; işbu sözleşme kapsamında Taşıyıcı tarafından Gönderici'ye vaat edilen ürün ve hizmetlerin ifası; Taşıyıcı'nın münferit olarak veya üçüncü kişilerle gerçekleştirdiği kampanya ve buna bağlı avantajlardan ilgili kişilerin faydalanmasının sağlanmasıdır.

Yukarıda belirtilen amaçlarla, kişisel verilerin aktarılabilceği kişi / kuruluşlar; Karayolu Taşıma Kanunu, Posta Hizmetleri Kanunu ve Suç Gelirlerinin Aklanmasının Önlenmesi Hakkında Kanun başta olmak üzere ilgili mevzuat uyarınca, Ulaştırma Bakanlığı, Bilgi Teknolojileri ve İletişim Kurumu (BTK), finansal kuruluşlar gibi mevzuat ile verilerin aktarımının öngörüldüğü yetkili kurum ve kuruluşlar ile Taşıyıcı'nın ana hissedarları ve yurt içi/yurt dışı iştirakleri; vaat edilen hizmetin ifası için gerekli durumlarda Taşıyıcı'nın iş birliği yaptığı, program ortağı kuruluşlar ve hizmetin ifası için verinin aktarımının zorunlu olduğu diğer 3. kişiler, ilgili gönderi ile sınırlı olmak üzere gönderici ve alıcıdır.

İlgili kişilere ait kişisel veriler, Genel Müdürlük, Şubeler, Acenteler, internet şubesi ve çağrı merkezi gibi kanallar aracılığıyla sözlü, yazılı veya elektronik ortamda toplanabilir.

İlgili kişi Taşıyıcıya başvurarak, kişisel verilerinin;

- a) işlenip işlenmediğini öğrenme,
- b) işlenmişse bilgi talep etme,
- c) işlenme amacını ve amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme,
- ç) yurt içinde / yurt dışında aktarıldığı 3. kişileri bilme,
- d) eksik / yanlış işlenmişse düzeltilmesini isteme,
- e) KVKK'nın 7. maddesinde öngörülen şartlar çerçevesinde silinmesini / yok edilmesini isteme,
- f) aktarıldığı 3. kişilere yukarıda sayılan (d) ve (e) bentleri uyarınca yapılan işlemlerin bildirilmesini isteme,
- g) münhasıran otomatik sistemler ile analiz edilmesi nedeniyle aleyhine bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme,
- ğ) kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğraması hâlinde zararın giderilmesini talep etme hakkına sahiptir.

10) **Taşıyıcı'nın** çalışma prensiplerinin esasını belirleyen ve bu sözleşmenin ekinde yer alan "Etik Kurallar" ,(EK4) Taşıma sözleşmesinin ayrılmaz parçasıdır. Bu kuralların **Gönderen** tarafından da açıkça kabul edildiği ve bu kurallara aykırı faaliyette bulunmayacağı hususunda taraflar mutabık kalmışlardır.

11) Sözleşme kapsamında verilen hizmetler ile ilgili olarak, halen uygulanmakta olan veya ileride uygulanabilecek ve resmi makamlar tarafından hizmete ait olarak belirlenen kullanım, satış veya taşımaya ilişkin tüm vergi ve resimler, **Gönderen** tarafından ödenecektir.

12) Sözleşme'ye ilişkin damga vergisi **Taraflar'**ın eşit sorumluluğundadır.

**Taraflar**, Sözleşme’de yer alan tüm hususları basiretli bir tacir sıfatıyla hukuki yardım da almak suretiyle incelediğini, içeriğini anladığını ve bu koşullar altında tam bir mutabakat sağlanarak, 12 madde olarak .../.../202.. tarihinde 2 asıl nüsha olarak imzaladıklarını kabul ve beyan etmiştir.

Ek 1: Uluslararası Teslimat Süre ve Fiyat tablosu

MÜŞTERİ ADI / SOYADI:

KARGOM YURTDIŞI  
ENES SERTCE

İMZA VE KAŞE

İMZA VE KAŞE

Müşteri Vergi Dairesi No :

İSİM SOYİSİM / İMZA

Gönderiler için yetkili :

E-mail adresi :

Muhasebe için yetkili :

E-mail adresi :